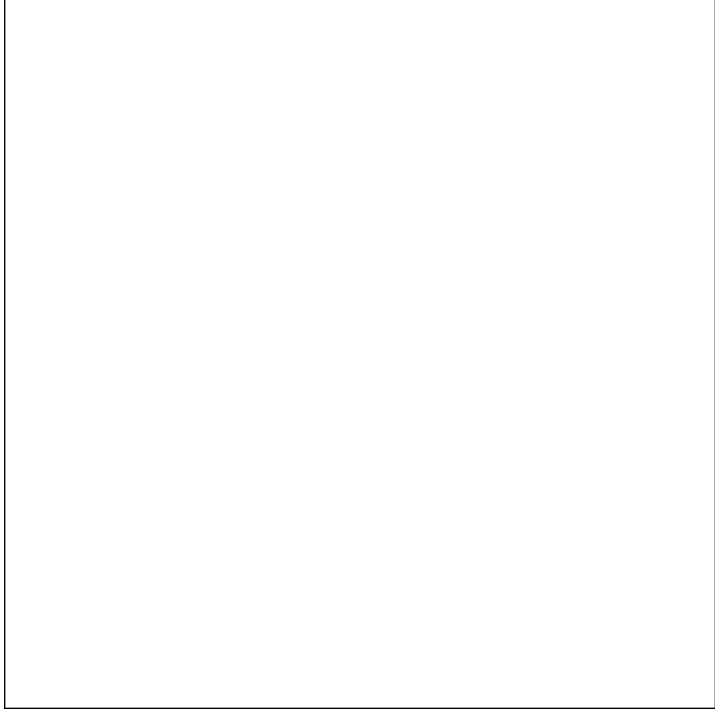


Apoy
Le feu



✎ Deborah Namugosa, Beatrice Nabune, Alison Tukei,

Rose Sabano

🔒 Rob Owen

📧 Karla Comanda

💬 Tagalog / French

📖 Level 1

(imageless edition)



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

Apoy / Le feu

Written by: Deborah Namugosa, Beatrice Nabune,

Alison Tukei, Rose Sabano

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: (tl) Karla Comanda, (fr) Alexandra

Danahy

This story originates from the African Storybook
(africanstorybook.org) and is brought to you by
Storybooks Canada in an effort to provide
children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International license.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



Tingnan mo, may apoy!

...

Regardez, le feu !

Le feu brûle.

...

Nakasusnog ang apoy.





Nakaluluto ang apoy.

...

Le feu cuit.



At makapangyarihan ito.

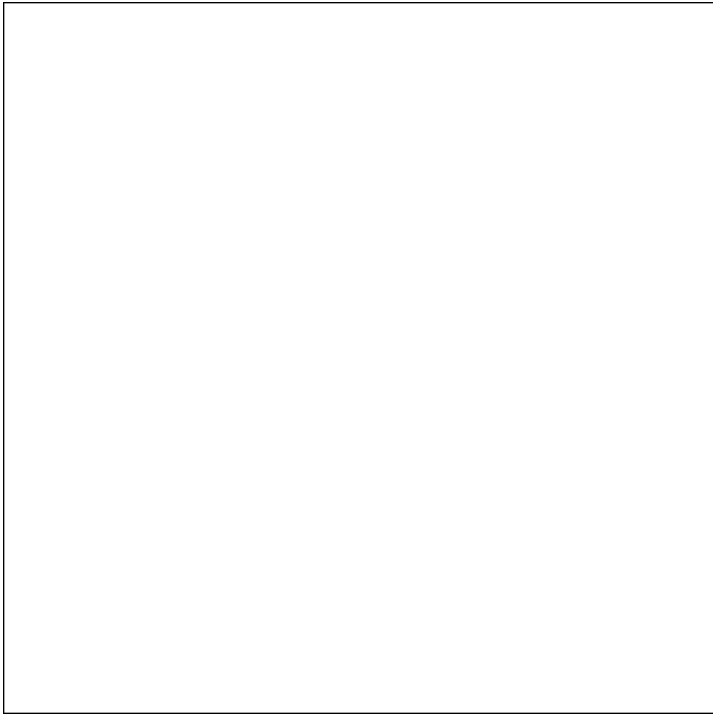
...

Et il est puissant.

Le feu est merveilleux.

...

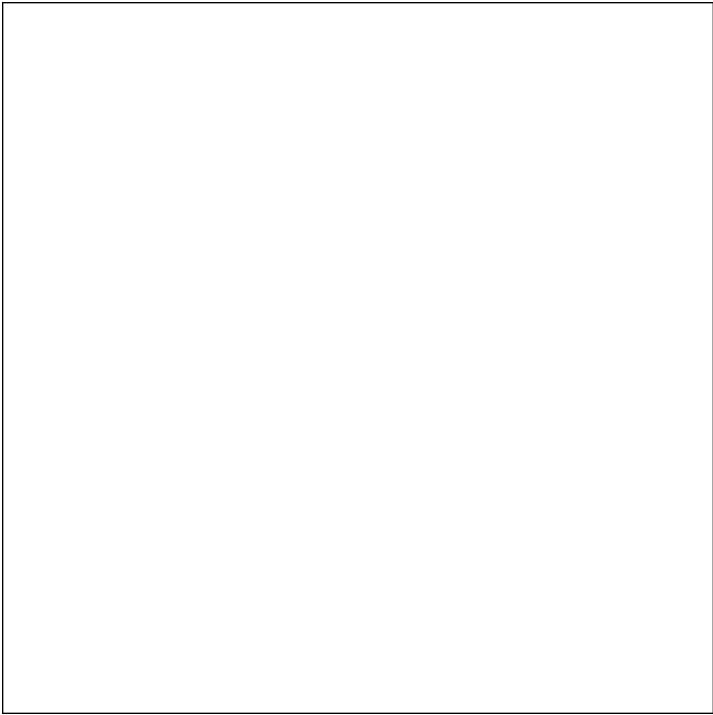
kamangha-mangha ang apoy.



Le feu donne de la chaleur.

...

Nagbibigay-init ang apoy.





Nagbibigay-liwanag ang apoy.

...

Le feu donne de la lumière.



Tingnan mo, may apoy!

...

Regardez, le feu !